



**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
14 April 2014
Russian
Original: English

Сессия 2014 года

Пункт 5(с) предварительной повестки дня*

**Этап заседания высокого уровня: ежегодный
обзор на уровне министров**

**Письмо Постоянного представителя Катара при Организации
Объединенных Наций от 3 апреля 2014 года на имя
Председателя Экономического и Социального Совета**

Настоящим прилагается национальный доклад Катара под названием «Планирование и осуществление национального развития: развитие человека, устойчивое развитие и национальное благосостояние» для ежегодного обзора на уровне министров, который состоится в ходе этапа заседаний высокого уровня на сессии Экономического и Социального Совета 2014 года (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета по пункту 5(с) предварительной повестки дня.

(Подпись) Алья Ахмад С. Аль-Тани
Посол
Постоянный представитель

* E/2014/1/Rev.1, приложение II.



**Приложение к письму Постоянного представителя Катар при
Организации Объединенных Наций от 3 апреля 2014 года на
имя Председателя Экономического и Социального Совета**

**Планирование и осуществление национального развития: развитие
человека, устойчивое развитие и национальное благосостояние**

Резюме

Правительства во всем мире уделяют все больше внимания устойчивому развитию и осуществлению повестки дня в области развития в период после 2015 года. На Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, проведенной в июне 2012 года, Катар подтвердил свою приверженность устойчивому развитию и обеспечению поощрения экономически, социально и экологически устойчивого будущего и национального благосостояния. Важнейшей составляющей национального планирования Катар являются три основных компонента устойчивого развития.

«Национальное видение Катар на период до 2030 года» и Национальная стратегия развития Катар на период 2011–2016 годов составляют программу инициатив, направленных на поддержание баланса между потребностями страны в области развития и обеспечением устойчивого процветания будущих поколений. 2013 год предоставил возможность провести обзор прогресса, достигнутого в ходе осуществления Национальной стратегии развития, включая достигнутые на настоящий момент успехи, задачи и направления деятельности на период 2014–2016 годов. Среднесрочный обзор Национальной стратегии развития проводился при активном участии всех заинтересованных сторон.

Катар привержен повышению благосостояния своего населения и добился существенного прогресса в деле улучшения показателей развития человека, перемкнувшись по показателю развития человека ПРООН с 57-го места среди 187 стран в 1997 году на 36-е место в 2012 году. Для сохранения прогресса необходимо продолжать направлять инвестиции в социальный сектор, особенно в интересах молодых людей. Общий успех в достижении национальных целей развития нельзя определить лишь на основе использования традиционных показателей. На основе субъективных показателей благосостояния в общей сложности 84 процента людей, проживающих в домашних хозяйствах в Катаре, отметили, что они либо очень, либо в достаточной степени удовлетворены своей жизнью.

Результатом ускоренного развития инфраструктуры и роста численности населения, а также изменений социального поведения, обусловленных финансовым благосостоянием страны, являются перенапряжение и стрессы. С 2008 по 2013 год население Катар увеличилось с 1,4 миллиона человек до более чем 2 миллионов человек. Резкое увеличение численности иностранного населения и рабочей силы создает для стратегии национального и секторального планирования многочисленные проблемы.

В Катаре проживает молодое население, и численность молодых людей в возрасте от 15 до 24 лет стремительно возрастала с 14 процентов от численности всего населения в 2000 году до 15,4 процента в 2012 году. Инвестирование времени, усилий и ресурсов в молодежь Катар предоставит молодым мужчи-

нам и женщинам возможности и выбор на протяжении всей жизни и позволит создать человеческий капитал, необходимый для того чтобы программа «Национальное видение Катар на период до 2030 года» стала реальностью. Министерство по делам молодежи и спорта, созданное в 2013 году, усилит поддержку и увеличит инвестиции в программы в интересах молодежи и будет учитывать мнение молодых людей в процессе разработки политики и принятия решений.

В среднесрочном обзоре Национальной стратегии развития выявлено несколько основных извлеченных уроков, включая необходимость разработки министерствами и учреждениями исполнительных планов, центральное место в которых занимает Национальная стратегия развития, и необходимость создания механизмов расширения секторального, межсекторального и меучрежденческого сотрудничества в ходе осуществления проектов в соответствии с Национальной стратегией развития. В нем также признана безотлагательная необходимость усиления управления проектами и технического потенциала и экспертной базы в министерствах и учреждениях в целях осуществления, контроля и оценки проектов и разработки политики.

I. Введение: основа планирования национального развития Катара

1. Мировые лидеры повышают внимание устойчивому развитию в качестве единственного надежного способа продвижения вперед в интересах будущего и наших детей посредством межправительственного процесса высокого уровня для четкого формулирования подборки целей в области развития, а также соответствующих целевых показателей и подлежащих проверке показателей повестки дня на период после 2015 года. Катар вновь подтвердил свою приверженность устойчивому развитию на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию 2012 года. Национальные ориентиры развития страны направлены на одновременное сбалансирование социального развития, экономического роста и охраны окружающей среды с учетом их взаимосвязи.

2. В программе «Национальное видение Катара на период до 2030 года»¹, объявленной в ноябре 2008 года тогдашним наследным принцем Его Высочеством шейхом Тамимом бин Хамадом Аль Тани, определяются долгосрочные ориентиры развития страны и в качестве основополагающего принципа включен принцип устойчивости. В программе «Видение», основанной на четырех взаимосвязанных компонентах развития, а именно развитие человека, социальное, экономическое и экологическое развитие, особо учитывается устойчивое развитие. Сознвая задачи, стоящие перед страной, в программе «Видение» предусматривается, что национальное развитие будет осуществляться на основе ответственности и уважения, соблюдения баланса и учета экономических, социальных и экологических аспектов. В ней признается важнейшее значение созидательных региональных и международных союзов в соответствии с принципами глобального партнерства в интересах развития.

3. Программа «Национальное видение Катара на период до 2030 года» предусматривает превращение Катара в динамичную, процветающую и передовую страну с высокими стандартами жизни и устойчивым благополучием всех его людей. Национальная стратегия развития Катара на период 2011–2016 годов¹, осуществление которой было начато в марте 2011 года, является шестилетней программой действий, в которой рост национального благосостояния увязывается с реальностью экологических проблем, а устойчивость пронизывает все сферы жизни. Национальная стратегия развития ориентирована на ускорение национальных преобразований для достижения целей и задач программы «Национальное видение Катара на период до 2030 года». Она является первой национальной стратегией развития страны и включает также инициативы по модернизации учреждений государственного сектора. Она содержит приоритетные программы, проекты и инициативы в области национального развития для 14 секторов, а также соответствующие результаты и целевые показатели, которые должны быть достигнуты до 2016 года. Сами результаты и целевые показатели стратегии национального развития являются подборкой, содержащейся в 14 всеобъемлющих докладах об осуществлении стратегии в секторах.

4. Проведенный в конце 2013 года, т.е. в середине шестилетнего цикла планирования Катара, обзор предоставил возможность определить прогресс в осуществлении национальной стратегии развития, извлечь уроки, которые бу-

¹ См. www.gsdp.gov.qa/.

дуг используются для будущего планирования и осуществления, и выявить серьезные недостатки. Во внимание были также приняты новые приоритетные задачи в области развития, которые появились в период 2010–2013 годов и которые не были предусмотрены при подготовке стратегии в 2010 году, а также необходимые коррективы на секторальном и национальном уровнях. На диаграмме I ниже показана всеобъемлющая, комплексная и согласованная основа планирования национального развития Катара, которая полностью одобрена и поддержана на самом высоком уровне политического руководства.

Диаграмма 1

Национальная стратегия развития Катара на 2011–2016 годы: комплексная основа национального планирования



5. При участии соответствующих государственных министерств и учреждений, частного сектора и гражданского общества и в сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) Катар также подготавливает периодические национальные доклады о развитии человека по различным темам. Целью таких докладов является поддержка и обеспечение вклада в реализацию инициатив страны в области планирования развития и связанных с ними инициатив в области политики. Они служат инструментами политики и консультирования, увязанными с целями программы «Национальное видение Катара на период до 2030 года». В первом национальном докладе Катара о развитии человека (2006 год) рассматриваются различные общие аспекты развития человека, во втором (2009 год) — особое внимание уделяется ускорению процесса устойчивого развития, а в третьем (2012 год) — расширению возможностей молодежи Катара².

² Expanding the Capacities of Qatari Youth: Mainstreaming Young People in Development. Available from www.gsdp.gov.qa/.

6. Значительные доходы от углеводородных ресурсов Катара (природный газ и нефть) предоставляют огромные возможности для инвестирования в инфраструктуру мирового уровня; создания эффективных механизмов оказания государственных услуг, особенно в области здравоохранения, образования и социальной защиты; формирования высококвалифицированной и производительной рабочей силы; и поддержки развития предпринимательства и инновационных возможностей. Богатые природные ресурсы страны служат также средством инвестирования в новые технологии и передовые научные исследования и разработки. В связи с этим предполагается, что такие инвестиции послужат прочной основой для долгосрочного устойчивого развития Катара.

Роль заинтересованных сторон в процессе национального планирования Катара

7. Процесс планирования в Катаре ориентирован на обеспечение самого широкого участия в нем и всеохватности в рамках всего общества. Министерство планирования развития и статистики, которое с июня 2013 года включает Генеральный секретариат по планированию развития, координирует национальное планирование, включая программу «Национальное видение Катара на период до 2030 года», Национальную стратегию развития и среднесрочный обзор национальной стратегии развития, а также подготовку национальных докладов о развитии человека. Наряду с самой национальной стратегией развития в 2013 году подготовка среднесрочного обзора стратегии включала мобилизацию и обеспечение участия заинтересованных сторон из всех секторов. К заинтересованным сторонам относятся представители министерств и известные лидеры, а также большое число представителей государственного и частного секторов и сектора гражданского общества в рамках 14 секторальных специальных групп.

8. Министерство планирования развития и статистики создало Бюро управления проектами и при технической поддержке основных департаментов министерства разработало план действий, определило круг полномочий и оказало помощь каждой из 14 специальных групп. Впоследствии каждая специальная группа провела на основе имеющейся информации всеобъемлющие обзоры национальных секторальных стратегий и прогресса, которого они добились в выполнении целевых показателей в области развития. Это предполагало использование системы показателей, увязанной с целями.

9. Широкие и интенсивные межсекторальные консультации, включая интервью, обсуждения, дебаты и исследования, имели важное значение для обеспечения твердой и позитивной самостоятельности и легитимности с самого начала. Кроме того, правительство использовало разные информационные материалы, которые были крайне важны для выявления серьезных недостатков, которые должны быть устранены на основе политики, регулирования и инвестиций, в том числе посредством международных учреждений, таких как Всемирный банк и ПРООН.

Обеспечение подотчетности

10. На этапе осуществления национальной стратегии развития был создан возглавлявшийся тогдашним наследным принцем Высший комитет по планированию развития, который проводил ежеквартальные заседания для рассмот-

рения достигнутого прогресса. К основным функциям Комитета относятся следующие: определение приоритетов стратегической координации и координации политики с учетом межсекторальной взаимозависимости и глобальных обязательств; последующая деятельность, контроль и оценка прогресса в деле практического осуществления; и принятие мер по повышению результатов практического осуществления.

11. После реорганизации государственных министерств и учреждений в июне 2013 года в начале 2014 года Высший комитет по планированию развития был заменен Высшим комитетом по последующим мерам осуществления Национальной стратегии развития Катара на период 2011–2016 годов под председательством премьер-министра и при том же мандате. Он стремится проводить ежемесячные заседания.

Охват настоящего доклада

12. В настоящем докладе основное внимание уделяется достигнутому Катаром прогрессу в области развития человека, устойчивого развития и национального благосостояния. В разделе III ниже говорится о том, почему стремительный рост численности населения в стране является междисциплинарной проблемой для планирования и осуществления, при этом особое внимание уделяется усилению безопасности дорожного движения и безопасности на дорогах. Темой последней части раздела III (см. пункты 35–42) является молодежь. В заключительной части доклада представлена информация о некоторых оперативных задачах и извлеченных уроках из среднесрочного обзора Национальной стратегии развития.

II. Развитие человека, устойчивое развитие и национальное благосостояние

13. Важнейшей целью национального планирования Катара является достижение наивысшего уровня развития человека, а именно создание человеческого капитала и повышение потенциала, возможностей и выбора людей, при одновременном сбалансировании этой цели с устойчивым развитием. Программы и инициативы в рамках Национальной стратегии развития Катара нацелены на содействие достижению этой высокой цели и высокого уровня национального благосостояния. Инвестиции в развитие человека также крайне важны для перехода к более диверсифицированной экономике, основанной на знаниях.

Развитие человека

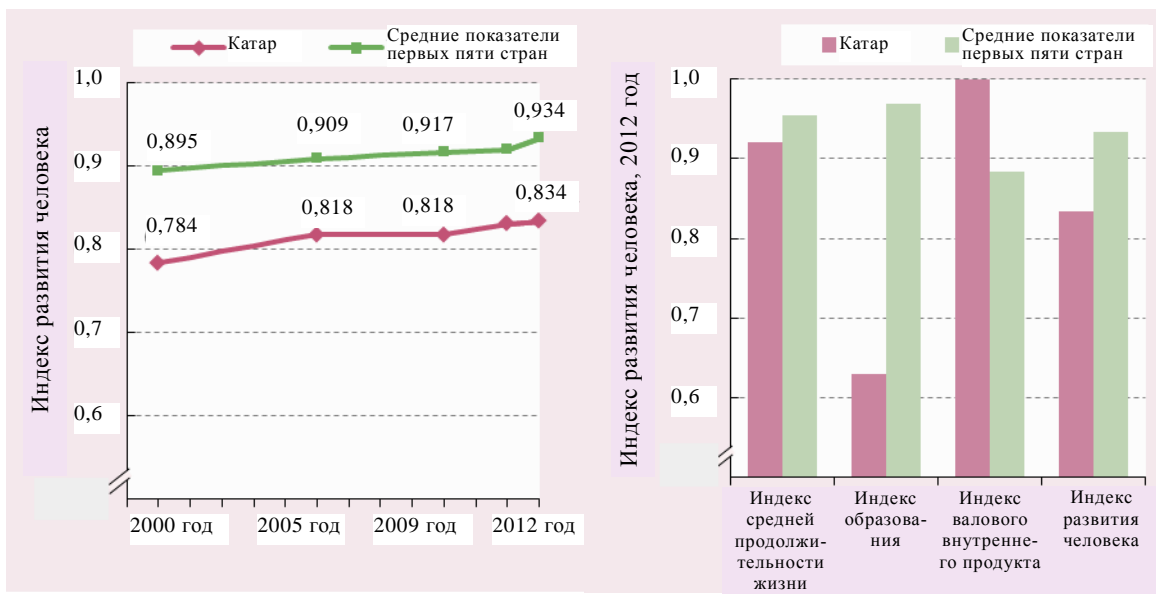
14. С 2000 по 2012 год Катар добился заметного прогресса в обеспечении высокого уровня развития человека, определяемого индексом развития человека ПРООН. Этот составной индекс определяется по трем параметрам: а) способность жить долго и в здравии; б) способность получать образование и знания; в) способность иметь доступ к ресурсам, достойной занятости и доходу.

15. В 2012 году страна передвинулась на тридцать шестое место в мире среди 187 стран по сравнению с 51-м местом десятилетием ранее. Катар добился прогресса относительно первых пяти стран мира. С точки зрения трехкомпонентных параметров индекса развития человека в настоящее время Катар занимает в мире второе место по индексу валового национального дохода на душу населения, что примерно на 13 процентов выше по сравнению с первыми

пятью странами, и показательными являются его успехи в области здравоохранения. Вместе с тем результаты Катара в области образования по-прежнему заметно уступают сопоставимым результатам первых пяти стран мира (см. диаграмму II ниже).

Диаграмма II

Прогресс Катара в области развития человека в сопоставлении с первыми пятью странами мира



Источник данных: Программа развития Организации Объединенных Наций, 2013 год.

Баланс между развитием человека и охраной окружающей среды

16. Важнейшей целью программы «Национальное видение Катара на период до 2030 года» является достижение баланса между потребностями в области развития и охраной окружающей среды. Устойчивое развитие представляет собой приверженность повышению благосостояния людей, причем дополнительный сдерживающий фактор заключается в том, что такое развитие должно осуществляться в экологических рамках биосферы.

17. Оценку прогресса в двух этих областях устойчивого развития можно провести с использованием индекса развития человека ПРООН в качестве показателя развития человека и «экологического следа» Всемирного фонда дикой природы в качестве показателя воздействия человека на биосферу. Индекс развития человека в размере 0,8 или выше и «экологический след» на душу населения, составляющий менее, чем существующий биопотенциал в мире на человека (1,8 мирового гектара на душу населения) (Всемирный фонд дикой природы, 2012 год), представляет минимальные потребности для долгосрочно-

го устойчивого развития, которое в мировом масштабе является воспроизводимым³.

18. В 2012 году индекс развития человека в Катаре был самым высоким среди членов Совета сотрудничества стран Залива; вместе с тем, по информации Всемирного фонда дикой природы, представленной в докладе *Living Planet Report 2012: Biodiversity, biocapacity and better choices* («Живая планета, 2012 год: биоразнообразие, биопотенциал и лучшие возможности выбора»), «экологический след» Катара возрос в 2007–2008 годах с 10,5 до 11,7 мирового гектара на душу населения «Экологический след», составляющий в Катаре 11,7 мирового гектара, является самым высоким по сравнению со средним «следом» стран с высоким доходом, составляющим 5,6 мирового гектара, и общемировым «средним следом», составляющим 2,6 мирового гектара (см. диаграмму III ниже).

19. С учетом особой нагрузки на природную среду страна по-прежнему сталкивается с серьезными вызовами в результате урбанизации и очень быстрого роста численности населения, повышения загрязнения воздуха, увеличения объема отходов, повышения уровня грунтовых вод и воздействия на природную среду обитания. Многие инициативы в рамках национальной стратегии развития направлены на решение этих проблем. Например, в рамках основного на стратегии проекта по сокращению выбросов двуокиси углерода в результате факельного сжигания газа и нефти с использованием новых технологий в 2012 году объем факельного сжигания из расчета на производимую энергию был сокращен почти вдвое по сравнению с уровнем 2008 года.

Диаграмма III

Индекс развития человека Катара



Примечание: сопоставление Катара по индексу развития человека с членами Совета сотрудничества стран Залива и первыми пятью странами по индексу развития человека является благоприятным, однако Катар имеет самый высокий показатель «экологического следа».

³ Moran and others, “Measuring sustainable development: Nation by nation”, *Ecological Economics*, vol. 64, No. 3 (2008), pp. 470–474.

Национальное благосостояние

20. Традиционно изменения национального благосостояния определяются с использованием валового внутреннего продукта на душу населения и других макроэкономических показателей, а в более общем плане в течение последних 25 лет — на основе использования индекса развития человека и других составных индексов. В последние годы все чаще признается, что успех в деле достижения целей в области национального развития не может определяться лишь на основе использования традиционных показателей.

21. Одна из таких причин заключается в том, что повышение благосостояния с экономической точки зрения может сопровождаться другими серьезными проблемами, подобно тем, с которыми сталкивается Катар. К примерам относятся экологическая деградация, включая слишком быстрый рост численности населения и городов с его негативными последствиями, связанными с дорожным движением, а также загрязнением окружающей среды, и воздействие на государственные службы, ухудшение состояния здоровья, включая возникновение обусловленных современным образом жизни болезней, таких как ожирение, диабет и психологический стресс. В течение относительно короткого периода Катар добился самого высокого показателя дохода на душу населения в мире и материального благосостояния. Вместе с тем этот результат был достигнут за счет значительного ухудшения качества жизни, включая ослабление семейных уз и подрыв традиционных ценностей Катара.

22. Меры, принимаемые в целях повышения национального благосостояния, позволяют представлять руководителям и гражданам информацию о социально-экономическом прогрессе. Например, они позволяют руководителям ориентировать свою деятельность на группы, которые, как установлено, в наибольшей степени нуждаются в повышении благосостояния. Они могут также использоваться для оказания людям помощи в принятии решений, которые могут повлиять на их будущее благосостояние.

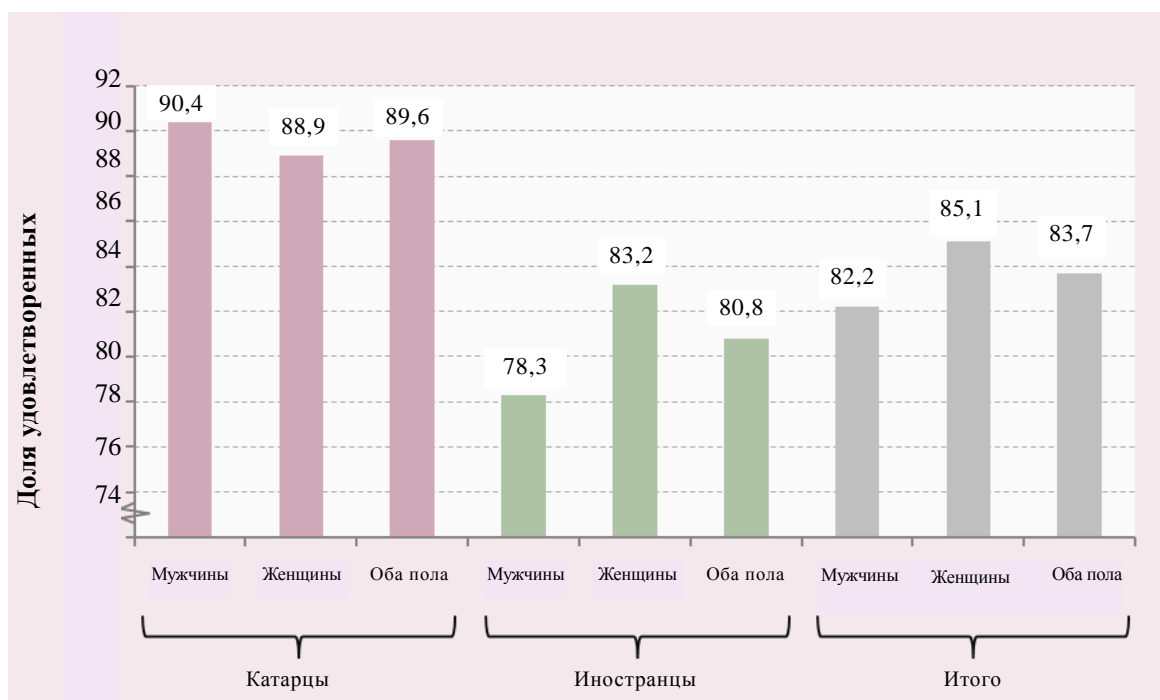
23. В целом, меры по оценке качества жизни традиционно основываются на ответах на единственный вопрос респондентам, которым предлагается представить, что их нынешняя жизнь — это своего рода лестница с максимально возможной оценкой качества жизни — 10 (или 5), а самой низкой — 0; также им предлагается поставить оценку от 0 до 10 (или от 1 до 5, как это было в ходе проведенного в Катаре в 2012 году обследования по многим показателям с применением гнездовой выборки), что наилучшим образом отражает их общий уровень удовлетворенности. Такой однокомпонентный подход часто используется в ходе обследований, проводимых Институтом Гэллага; он был также включен в обследование по многим показателям с применением гнездовой выборки.

24. В более углубленном и детальном подходе, в котором дезагрегируется общая удовлетворенность жизнью, особое внимание уделяется оценкам конкретных аспектов или областей личной жизни, таких как удовлетворенность состоянием здоровья или удовлетворенность личными отношениями и т.д. Такие пространственно-временные оценки, также основанные на ответах на единичные вопросы, могут использоваться сами по себе или на их основе может определяться составной общий показатель удовлетворенности жизнью вместо использования единичного ответа на конкретный вопрос. Указанный последним подход был принят Катаром, который использовал более детальные дан-

ные обследования по многим показателям с применением гнездовой выборки для изучения индивидуальных показателей удовлетворенности и определения общего составного показателя удовлетворенностью жизнью в Катаре. Составной показатель на основе восьми домен позволяет получить более реалистичную оценку общей удовлетворенности жизнью по сравнению с показателем, основанным на ответе на единственный вопрос.

25. В целом, 84 процента респондентов на проведенное в 2012 году в Катаре обследование по многим показателям с применением гнездовой выборки сообщили, что они либо очень или в достаточной степени удовлетворены своей жизнью (см. диаграмму IV ниже). Незначительно более высокий показатель удовлетворенности наблюдался среди женщин (85 процентов), чем среди мужчин (82 процента). С другой стороны, 16 процентов были в меньшей степени удовлетворены своей жизнью. Катарцы значительно в большей степени удовлетворены своей жизнью, чем граждане других стран; особую обеспокоенность вызывает группа с наименьшим уровнем удовлетворенности, а именно иностранные мужчины с уровнем образования ниже среднего и в возрасте от 25 до 49 лет. Правительство намерено следить за изменениями в будущем для определения того, каким образом уровень удовлетворенности людей изменяется в ответ на предпринимаемые на национальном уровне усилия в области развития.

Диаграмма IV
Доля катарских и иностранных мужчин и женщин, удовлетворенных своей жизнью, 2012 год



Источник данных: Управление статистики Катара, обследования по многим показателям с применением гнездовой выборки, 2012 год

III. Стремительный рост численности населения в качестве междисциплинарной проблемы планирования и осуществления

26. В процессе осуществления национальной стратегии развития численность населения Катара продолжала расти исключительно быстрыми темпами, составив в среднем с 2008 по 2013 год 6,7 процента в год. В целом, лишь за 2012–2013 годы численность населения возросла более чем на 200 000 человек и впервые превысила 2 миллиона человек. В 2013–2014 годах ожидается, что прирост населения составит четверть миллиона человек. Такой высокий и неустойчивый рост численности населения является главным образом результатом продолжающегося значительного притока иностранцев, главным образом молодых людей и менее квалифицированных трудящихся-мужчин.

27. Быстрому росту численности иностранного населения способствует амбициозная программа укрепления инфраструктуры Катара, включая строительство нового аэропорта, морского порта, метро, школ и больниц, а также стадионов, строительство которых ведется для проведения Международной федерацией футбольных ассоциаций (ФИФА) чемпионата мира по футболу 2022 года, а также планы страны на будущее. Значительный рост численности населения

влияет на все области развития, включая хозяйственно-бытовые сооружения и инфраструктуру, особенно в Дохе и в ее окрестностях, где сосредоточена основная часть населения.

28. Имеются веские экономические основания не вводить ограничения на приток рабочей силы, поскольку это может привести к существенной задержке реализации существующих проектов. В целом, большая численность иностранцев способствует экономическому росту Катара, однако она также создает ситуацию, в которой экономические показатели в значительной степени зависят от присутствия иностранцев.

29. Вместе с тем стремительное увеличение численности иностранного населения и рабочей силы создает проблемы для национальных и секторальных стратегий планирования. Помимо увеличения нагрузки на сектора экономики, в которых необходимо обслуживать работников и находящихся на их иждивении лиц, возникает целый ряд рисков:

а) социальные аспекты: существующая социальная инфраструктура, включая школы, больницы и недорогое жилье, были построены без учета необходимости поддержки потребностей стремительно растущего иностранного населения, и некоторые катарцы могут ощущать себя вытесненными из сферы оказания услуг;

б) культурные аспекты: существует вероятность размывания традиционных ценностей и идентичности катарских арабов и исламских культурных ценностей и идентичности, даже несмотря на возможное ограничение контактов ввиду языковых и/или социально-культурных барьеров;

в) экономические аспекты: если по каким-либо причинам большое число иностранцев внезапно покинет Катар, будут не только утрачены их производительные возможности и произойдут задержки в осуществлении проектов, но произойдет также экономический спад в результате утраты их вклада;

г) экологические аспекты: серьезное ухудшение состояния окружающей среды уже произошло (например, пробки на дорогах, дефицит земель для городской застройки и т.д.) и будет продолжаться до тех пор, пока не будет усилена инфраструктура для удовлетворения потребностей населения и изменения моделей поведения;

е) безопасность и охрана: может быть поставлена под угрозу безопасность зданий, может возрасти число дорожно-транспортных происшествий и увечий и может возникнуть серьезная нагрузка на систему уголовного правосудия.

30. Такие проблемы усугубляются межэтническим и профессиональным составом новых групп населения. Из большого числа иностранных работников 50 процентов являются малоквалифицированными а 25 процентов — неквалифицированными. Их уровень грамотности, как правило, является относительно низким. Кроме того, подавляющее большинство из них являются выходцами из неарабских стран, особенно из Южной Азии, и большинство не понимают и не говорят на арабском языке и даже на английском языке.

Повышение безопасности автомобильного движения и дорог

31. В результате стремительного роста численности населения на дорогах также заметно возросло число зарегистрированных автотранспортных средств всех видов, особенно в Дохе и в ее окрестностях (см. таблицу 1 ниже). В течение периода с 2008 по 2012 год увеличение числа автотранспортных средств происходило параллельно с ростом численности населения, причем ежегодный средний рост составил порядка 6 процентов (см. диаграмму V ниже). К последствиям увеличения числа автотранспортных средств относятся частые пробки на дорогах и дорожно-транспортные происшествия, а также более высокий уровень выбросов углекислого газа, что отражается на качестве жизни. Повышенный риск дорожно-транспортных происшествий усугубляется увеличением интенсивности дорожного движения (см. таблицу 1). Это объясняется постоянным увеличением числа инфраструктурных мегапроектов, включая строительство дорог.

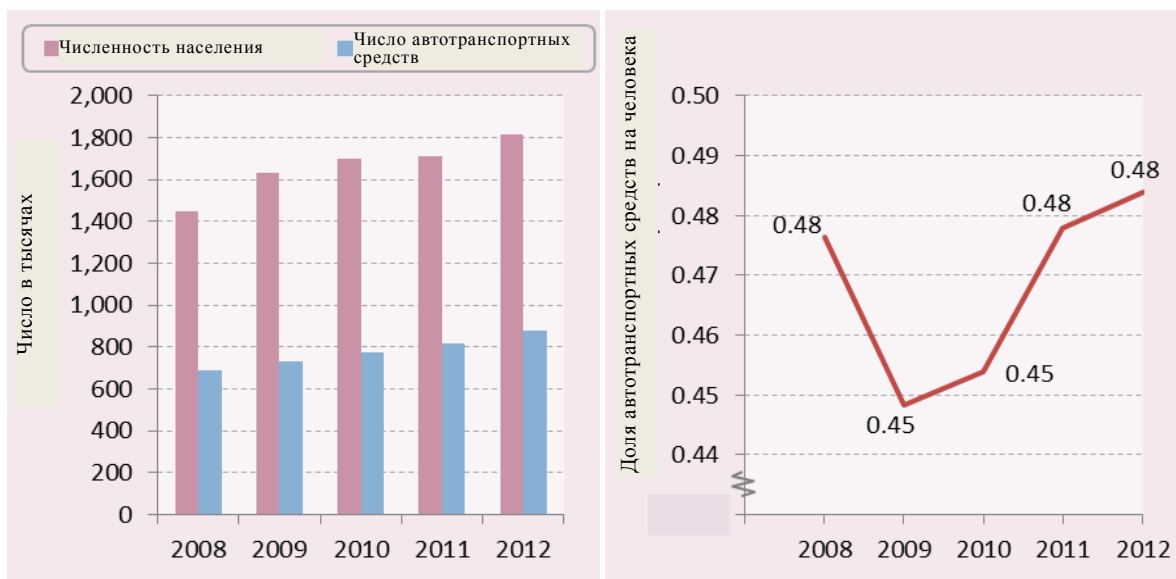
Таблица 1

Рост числа зарегистрированных автотранспортных средств, 2008–2012 годы
(В тысячах)

Год	Частные автомобили	Частные автобусы и грузовики	Тяжелые автотранспортные средства и трейлеры	Правительственные, полицейские, дипломатические, такси и автобусы	Мотоциклы	Итого
2008	432,6	173,3	42,7	30,5	10,7	689,8
2009	456,4	187,2	47,6	30,0	11,5	732,7
2010	484,9	186,8	57,7	31,7	11,5	772,5
2011	515,6	197,5	59,4	31,9	12,6	816,9
2012	562,3	211,4	58,1	32,8	12,5	877,1
Ежегодный рост в процентах, 2008–2012 годы	6,6	5,0	7,7	1,8	4,0	6,0
Изменение в процентах, 2008–2012 годы	30,0	22,0	36,1	7,4	17,4	27,2

Диаграмма V

Рост числа автомобилей, 2008–2012 годы



Примечание: рост числа автотранспортных средств отражает рост численности населения. Среднегодовые темпы роста, 2008–2012 годы: население = 5,6 процента, автотранспортные средства = 6,0 процента.

32. В течение периода 2008–2012 годов общее число дорожно-транспортных происшествий, повлекших смерть или увечья, возросло на 31 процент, или в среднем на 7 процентов в год. В течение этого же периода показатель роста числа зарегистрированных автотранспортных средств оказался незначительно ниже и составил 27 процентов. Наиболее заметный рост приходится на дорожно-транспортные происшествия, повлекшие легкие травмы (37 процентов), а число дорожно-транспортных происшествий, повлекших серьезные травмы, возросло лишь на 4 процента. Количество погибших в результате дорожно-транспортных происшествий сократилось на 11 процентов, а число погибших в результате дорожно-транспортных происшествий на 100 000 человек снизилось до 11 в 2012 году.

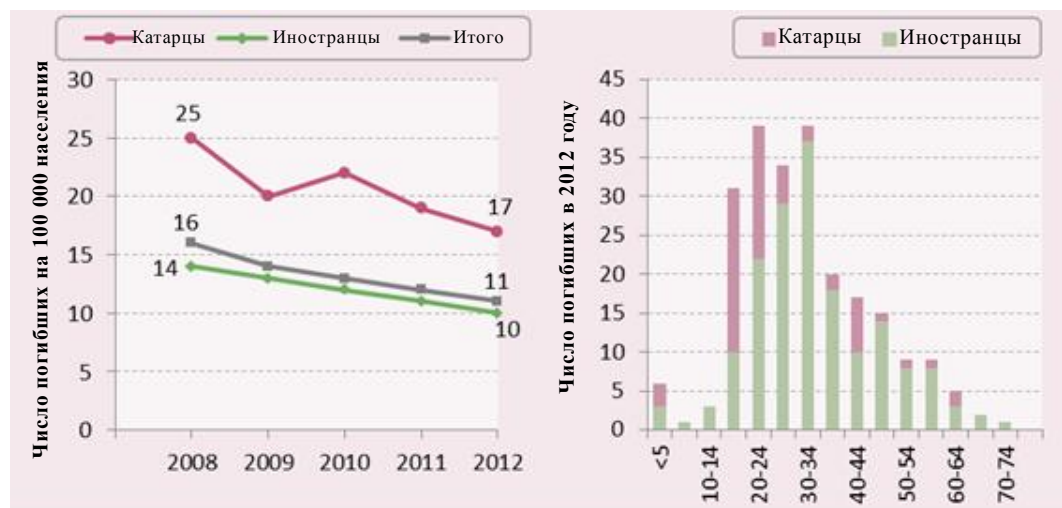
33. Благодаря осуществлению в рамках стратегии национального развития проектов по обеспечению безопасности дорожного движения, как представляется, удалось значительно сократить число жертв дорожно-транспортных происшествий. Вместе с тем такие проекты не привели к сокращению числа дорожно-транспортных происшествий на 100 000 населения, которое возросло с 317 в 2008 году до 328 в 2012 году. Сокращение числа автотранспортных происшествий со смертельным исходом может частично объясняться снижением скорости на дорогах в результате увеличения заторов на дорогах, более быстрым реагированием служб скорой неотложной помощи и повышением уровня медицинского обслуживания. Несмотря на такое общее сокращение, существуют три ярко выраженных особенности случаев со смертельным исходом, которые предстоит устранить в рамках инициатив, реализуемых в соответствии со стратегией национального развития (см. диаграмму VI ниже):

а) более высокое число смертельных случаев среди катарцев: хотя число смертельных случаев на 100 000 катарцев сократилось с 25 в 2008 году до 17 в 2012 году, оно по-прежнему более чем на 50 процентов выше среднестатистического показателя по стране;

б) большое число случаев смерти молодых людей в возрасте 15–24 лет, особенно катарцев: число молодых катарцев, погибающих в дорожно-транспортных происшествиях, является крайне высоким;

в) среди жертв дорожно-транспортных происшествий число погибающих пешеходов является высоким: в 2012 году доля погибших пешеходов сократилась с 32 до 28 процентов. Этот показатель еще далек от предусмотренного в национальной стратегии развития целевого показателя сокращения доли жертв среди пешеходов до 17 процентов к 2016 году. Самое большое число жертв среди пешеходов приходится на иностранных мужчин в возрасте от 20 до 44 лет, что отражает численность иностранного населения трудоспособного возраста.

Диаграмма VI
Дорожно-транспортные происшествия со смертельным исходом



Источник данных: Управление статистики Катара (различные годы) и данные за 2012 год, полученные из министерства внутренних дел; Высший совет здравоохранения, 2013 год.

Примечание: показатели числа погибших в дорожно-транспортных происшествиях сократились по сравнению с пиковыми показателями, однако являются очень высокими для молодежи Катара.

34. Самые высокие показатели смертности среди катарцев приходятся на возрастную группу 15–19 лет, за которой следует возрастная группа 20–24 года. Среди погибших в дорожно-транспортных происшествиях водители автомобилей составляют 35 процентов и к важным факторам, способствующим смертности, относятся безответственное вождение и превышение скорости. Это означает, что высокие показатели гибели на дорогах можно объяснить безответственным вождением молодежи Катара, для которой проводятся кампании просвещения, в том числе в старших классах средних школ.

Ориентирование политики и программ на молодежь

35. Молодежь Катара рассматривается в качестве важной части людских ресурсов в целях развития и эффективных агентов позитивных социальных изменений. Поощрение их идеалов, энтузиазма и творчества, а также поддержка технологических инноваций могут в значительной степени способствовать достижению целей страны в области развития. Для продвижения страны в направлении основанной на знаниях диверсифицированной экономики необходимы сосредоточение усилий, координация и инвестирование ресурсов в молодых людей. Катарская молодежь, численность которой возрастает (см. таблицу 2 ниже), сталкивается с рядом проблем, указанных ниже.

Таблица 2

Численность молодежи Катара (в возрасте от 15 до 24 лет), 2000–2012 годы
(В тысячах)

	2000 год	2006 год	2010 год	2012 год
Катарцы	31,0	37,6	47,7	50,5
Иностранцы	55,1	117,2	204,8	231,2
Итого	86,1	154,8	252,5	281,7
Процентная доля молодежи от общей численности населения	14,0	17,1	14,9	15,4

Источник данных: Управление статистики Катара (2013 год): среднесрочные оценки за 2013 год.

Примечание: численность молодежи Катара стремительно возрастает.

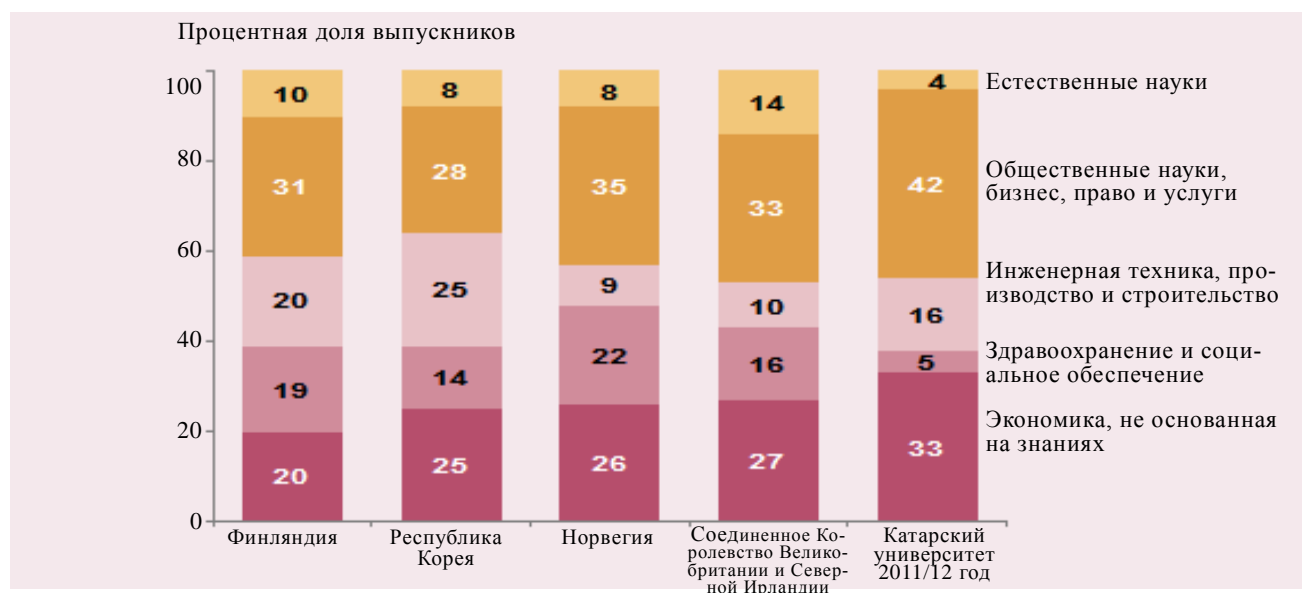
Изменение демографических и социально-экономических тенденций

36. В Катаре происходят многочисленные демографические изменения, включая повышение возраста при первом вступлении в брак, сокращение деторождения, увеличение числа людей без детей и повышение числа разводов. На молодежь Катара позитивное и негативное воздействие оказывает глобализация, особенно революция в области информационно-коммуникационных технологий. Такие тенденции требуют межкультурного взаимопонимания и терпимости, а также диалога между поколениями.

Повышение знаний и профессиональных навыков

37. В целях достижения мировых стандартов Катар направляет огромные инвестиции в инфраструктуру образования и подготовки на всех уровнях. В настоящее время молодые катарцы располагают многочисленными возможностями. Вместе с тем, несмотря на десятилетие реформ, результаты в области образования, определяемые на основе национальных и международных проверочных тестов по математике, науке и английскому языку, не повышаются сопоставимыми темпами. Необходимы более веские стимулы для поощрения молодых людей, особенно мальчиков, продолжать свое развитие на уровне высшего образования. Жители Катара должны иметь знания и профессиональные навыки и обучаться на курсах, соответствующих экономике знаний (см. диаграмму VII ниже), с тем чтобы иметь возможность конкурировать во все более открытом мире с многообразием культур. Образование должно поощрять аналитическое и критическое мышление, творчество и инновации.

Диаграмма VII
Курсы, законченные выпускниками университетов

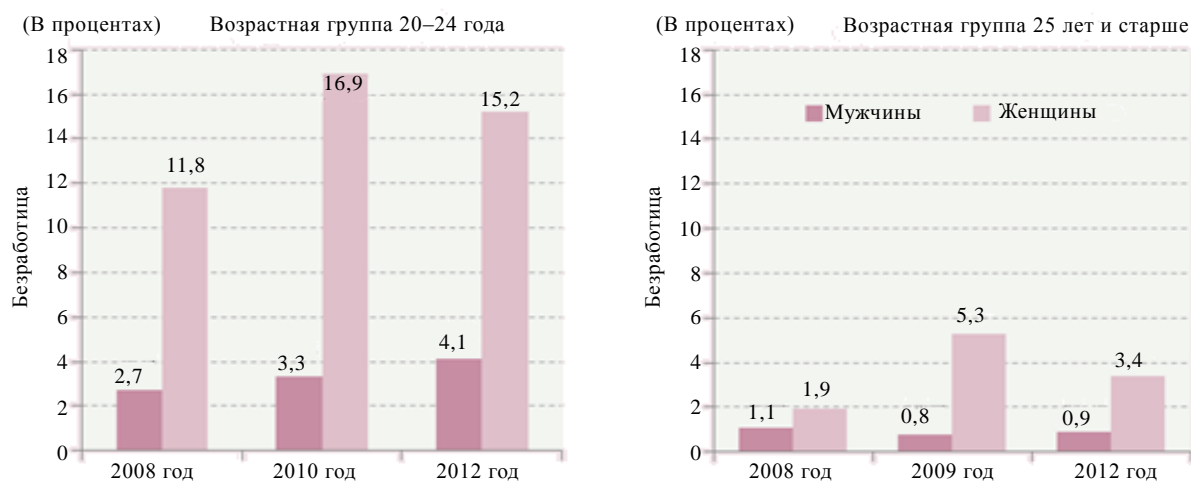


Примечание: стратегия национального развития ориентирована на поддержку перехода к экономике знаний. В 2012 году 33 процента выпускников Катарского университета закончили курсы по не связанной со знаниями экономике.

Расширение участия в трудовой деятельности

38. Общий уровень безработицы в Катаре является крайне низким, за исключением женщин, впервые устраивающихся на работу (см. диаграмму VIII ниже). Ранее молодые катарцы не рассматривали варианты и возможности трудоустройства. Вместе с тем многие из них не имеют необходимых навыков и квалификации для того, чтобы в полной мере воспользоваться ими. Стремление к экономической диверсификации Катара требует создания человеческого капитала страны, необходимого для формирования более производительной и квалифицированной рабочей силы. С учетом того, что ежегодно число катарцев, пытающихся трудоустроиться, заметно ниже, чем это требуется для экономики, необходимо усиливать структуры стимулирования в целях повышения участия трудовых ресурсов из числа молодежи на более высоком профессиональном уровне. Предлагаются программы «Второй шанс», которые предоставляют молодым катарцам, не имеющим среднего образования, возможность реализовать свои жизненные устремления, сократить случаи простоя ценных людских ресурсов и увеличить число катарцев в трудовых ресурсах.

Диаграмма VIII
Уровень безработицы, 2008–2012 годы



Источник данных: Управление статистики Катара, обследования рабочей силы, 2008–2012 годы, и перепись населения 2010 года.

Примечание: уровень безработицы в период с 2008 по 2012 год был в целом низким, однако относительно более высоким среди молодых женщин Катара.

Усиление охраны здоровья и повышение благосостояния

39. Как и в большинстве богатых обществ, среди катарцев крайне распространенной является проблема излишнего веса или ожирения. Катарский университет принимает меры для решения проблемы излишнего веса и ожирения среди молодых людей Катара на основе адаптивного подхода к осознанному поведению, разработанного благодаря межсекторальному и международному партнерству, в частности медицинской корпорацией «Хамад», Высшим советом по вопросам образования, организацией «Эспайер зоун», Имперским колледжем в Лондоне и университетом города Лидс. Реализуются также инициативы в целях поощрения ухода за собой, ограничения рискованного поведения и здорового и активного образа жизни среди молодежи.

Расширение прав и возможностей молодых людей и поощрение гражданского участия

40. Сегодняшние молодые мужчины и женщины — это завтрашние работники, родители, граждане и лидеры. Молодым людям необходимы благоприятные условия, в которых бы их поощряли участвовать в развитии личности и катарского общества. Молодые люди являются для их общин достоянием. Необходимо разрабатывать комплекс мер для обеспечения их вовлечения и участия во всех областях развития, в том числе на основе добровольческой деятельности. Возможности для более широкого участия молодежи необходимо создавать не только в государственном секторе, но также и в частном секторе, за счет партнерств, которые поощряют ориентирование на рыночные отношения, создают возможности для руководства и поощряют производственные и предпринимательские инициативы молодежи.

41. На основе углубленного исследования, призванного обеспечить участие катарской молодежи в национальном развитии, правительству были представлены пять общих рекомендаций:

- разработка интегрированной и комплексной стратегической основы, которая бы обеспечивала, чтобы молодые люди имели возможности плодотворного участия во всех сферах общества
- расширение стимулов и возможностей для молодых людей, позволяющих им применять свой образовательный опыт в передовых областях знаний, навыков и коммуникаций, которые будут отвечать потребностям рынка труда и вносить вклад на личностном, общинном и национальном уровнях
- усиление мер в целях расширения участия молодежи во все более диверсифицированном рынке труда и привлечение молодых людей, которые используют свой потенциал не в полной мере
- пересмотр и усиление политики, которая способствует охране здоровья и повышению благосостояния на основе поощрения ухода за собой и принятия превентивных мер в целях ограничения рискованного поведения и приносящего вред образа жизни молодых людей
- обеспечение того, чтобы все национальные законы и регулирующие положения создавали благоприятные условия для эффективного участия молодых людей в процессах развития

42. В поддержку этих рекомендаций было предложено создать специализированное агентство по делам молодежи для координации подготовки и осуществления национальной политики развития молодежи, включая межсекторальные программы развития молодежи. В 2013 году в рамках проводившейся правительством реорганизации государственного сектора Катара было создано новое министерство по делам молодежи и спорта в целях осуществления этих рекомендаций.

IV. Заключение: уроки, извлеченные из среднесрочного обзора национальной стратегии развития

Важное значение исполнительных планов учреждений

43. Залогом благого управления является наличие отдельных активистов и обеспечение их взаимодействия и эффективной координации в рамках согласованной структуры в поддержку достижения требуемых результатов. В целях повышения самостоятельности в системе управления организаций необходимо включать показатели деятельности и цели. Министерства и учреждения должны иметь собственные стратегические исполнительные планы, основу которых должны составлять приоритетные задачи национальной стратегии развития. В исполнительном плане следует указывать необходимый институциональный потенциал и людские ресурсы, организационные и административные системы, бюджет и необходимые вспомогательные мероприятия, включая информационные системы и базы данных, а также процедурные руководства и протоколы. В нем также необходимо указывать основных стратегических партнеров, которые будут оказывать поддержку в процессе осуществления. Необходимо внедрить

эффективную систему контроля за выполняемой работой для обеспечения подотчетности всех сотрудников за результаты работы.

Механизмы секторального, межсекторального и межучрежденческого сотрудничества

44. Секторальные, межсекторальные и межучрежденческие механизмы координации выполнения задач и целевых показателей национальной стратегии развития имеют крайне важное значение. Хотя ведущие министерства и учреждения будут по-прежнему нести главную ответственность за осуществление проектов в рамках национальной стратегии развития, другие соответствующие учреждения должны взять на себя ответственность за выполнение некоторых проектов или их основных компонентов.

45. Необходимо также поддерживать эффективное сотрудничество с частным сектором и такими международными организациями, как Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, ПРООН, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Всемирный банк и Всемирный союз охраны природы, а также региональное сотрудничество с государствами Залива. Поощряется культура, которая способствует обмену данными и интеграции систем в рамках секторов и между ними.

Укрепление потенциала людских ресурсов

46. К важнейшим предварительным условиям успешного осуществления национальной стратегии развития относятся укрепление потенциала как в отношении навыков управления проектами, так и предметных экспертных услуг. В настоящее время во многих министерствах и учреждениях отсутствует достаточное число технических сотрудников для решения проблем, связанных с существенным увеличением проектов, необходимостью мер регулирования и обеспечения соблюдения требований. Необходима поддержка специалистов, в том числе на основе передачи работы на внешний подряд, в целях совершенствования информации, процессов, систем и законов, что позволило бы техническому персоналу министерств и учреждений эффективно выполнять свою работу.

Средства массовой информации и коммуникация

47. Национальную стратегию развития осуществляют многие участники во всех секторах, включая государственные учреждения, представителей промышленности, научных кругов и неправительственных организаций, а также обычных граждан. Необходима долгосрочная комплексная стратегия коммуникации, ориентированная на эти заинтересованные стороны; такая стратегия должна быть разработана таким образом, чтобы повышать транспарентность, мобилизовать поддержку, обеспечивать четкость задач и информировать о достигнутом прогрессе.

48. В стратегии коммуникации должна учитываться необходимость повышения информированности о национальной стратегии развития и целях в секторах. Она должна быть основана на достоверной информации и ориентирована на самую разную аудиторию. В настоящее время используется ряд каналов коммуникации, включая Интернет, национальные средства массовой информации, личная коммуникация и письменные брифинги. Расширение контента и

функциональности веб-сайтов, электронных новостных рассылок и бюллетеней социальных сетей, а также регулярные встречи заинтересованных сторон позволят усилить стратегию коммуникации национальной стратегии развития, которая будет осуществляться в период 2014–2016 годов.
